



# OCÉ 3165 – ZKRÁCENÝ MANUÁL KE KOPÍROVÁNÍ

Přehled součástí kopírovacího stroje je na krytech. Jako pomůcka při rychlém hledání jednotlivých částí kopírovacího stroje a jeho funkcí na ovládacím panelu slouží nákres Océ 3165 na vnitřní straně předního krytu a nákres ovládacího panelu na vnitřní straně zadního krytu, oba tyto nákresy lze rozložit.

**Informace o bezpečnosti provozu:** V příloze jsou uvedeny pokyny pro bezpečný provoz.

## KAPITOLA 1 - POPIS PŘÍSTROJE

**Základní informace o stroji Océ 3165:** Dostupné funkce jsou zobrazeny na ovládacím panelu stroje Océ 3165. Díky tomu můžete každé úloze snadno přiřadit správná nastavení. Obrázek kopírovacího stroje Océ 3165 umístěný na vnitřní straně přední obálky vám pomůže rychle najít části stroje a funkce ovládacího panelu. Nákres ovládacího panelu naleznete na vnitřní straně zadní obálky. Oba nákresy lze rozkládat.

**Co umí:** černobílý digitální tisk z počítačů, černobílé kopírování ze skla (expoziční deska) či z automatického podavače, oboustranný tisk a kopírování, tisk z knih a brožur, formát A4 – A3, tisk na kartóny a fólie.

**Kvalita kopírování:** Ve většině případů není nutné nastavovat fotografický nebo textový režim ani upravovat expozici na světlejší nebo tmavší kopírování.

**Automatický podavač** Automatický podavač dokumentů lze použít ke kopírování jednostranných i oboustranných originálů formátu A3, A4 a A5. Kapacita podavače je fyzicky na 50 listů papíru s gramáží 80 g/m<sup>2</sup>, ale maximální počet originálů v sadě závisí jen na velikosti paměti. **ORIGINÁLY MUSÍ BÝT NEZMAČKANÉ A NESEŠITÉ – VYNDAT SPONKY!!!**

**Expoziční deska** Slouží pro kopírování z knih a časopisů či jednotlivých listů formátu A4 či jiných menších či nestandardních formátů a pro kopírování originálů poškozených, zkroucených nebo pomačkaných originálů, nebo pro originály s přilepenými částmi a pro cenné originály.

**Zásobníky papíru:** Všechny doplňuje obsluha, formát A4, A3.

**Zásobník originálů** Naskenované originály jsou ukládány do zásobníku originálů vpravo od automatického podavače.

**Výstupní zásobníky** Obsahuje 3 výstupní zásobníky: výstupní zásobník finišeru, horní výstupní zásobník a dolní výstupní zásobník. Na výšku vytištěné stránky formátu A4 jsou obvykle ukládány do výstupního zásobníku finišeru. Výstupní zásobník finišeru obsahuje také sešivačku a zásobník dávek, do kterého jsou shromažďovány vytištěné stránky určené k sešití. Papíry ostatních velikostí jsou umístovány do horního výstupního zásobníku. Dolní výstupní zásobník slouží k odkládání chybových stránek (na vrchu zásobníků papíru).

**Nástavec pro papír formátu A3** Kopie vytištěné na papír formátu A3 jsou ukládány do horního výstupního zásobníku. Chcete-li používat dlouhé papíry, můžete vysunout nástavec pro papír formátu A3 na konci horního výstupního zásobníku.

**Slot sešivačky** Finišer je vybaven sešivačkou, pomocí které mohou být kopie automaticky nebo ručně sešity. Océ 3165 sešije maximálně 35 nebo 50 listů. V okamžiku, kdy stroj Océ 3165 nekopíruje, můžete do slotu sešivačky vložit kopie určené k ručnímu sešití.

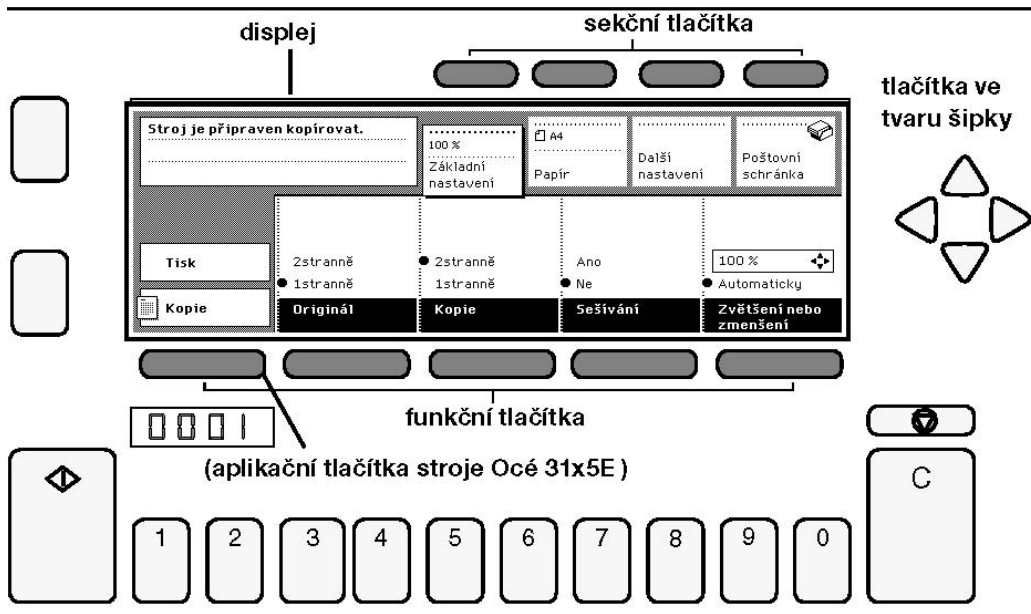
**Ruční vstup** Ruční vstup můžete využít ke kopírování na speciální materiály, například fólie do zpětného projektoru, velmi tenké nebo velmi tlusté papíry. Pomocí tohoto podavače lze zpracovat papír všech velikostí. Kopie z ručně vložených originálů jsou vždy jednostranné a jsou ukládány do horního výstupního zásobníku lícovou stranou nahoru.

**Ovládací panel:** Ovládací panel kopírovacího stroje Océ 3165 je navržen tak, aby umožňoval uživatelsky nenáročnou obsluhu jednoduchých i složitých kopírovacích a tiskových úloh. **Poznámka:** *Vnitřní část zadní obálky obsahuje nákres ovládacího panelu kopírovacího stroje Océ 3165. Tento nákres lze rozložit.*

**Sekční a funkční tlačítka** Stisknutím sekčního tlačítka získáte přístup k poli se souvisejícími nastaveními. Sekční tlačítka jsou umístěna nad displejem. Jednotlivé funkce v rámci sekce můžete vybírat pomocí funkčních tlačítek. Funkční tlačítka jsou umístěna pod displejem (viz obrázek 1 na straně 2). Názvy funkcí příslušejících k jednotlivým tlačítkům jsou zobrazeny na displeji.

Každá funkce nabízí dvě nebo více možností nastavení. Právě používaná volba je označena černou značkou

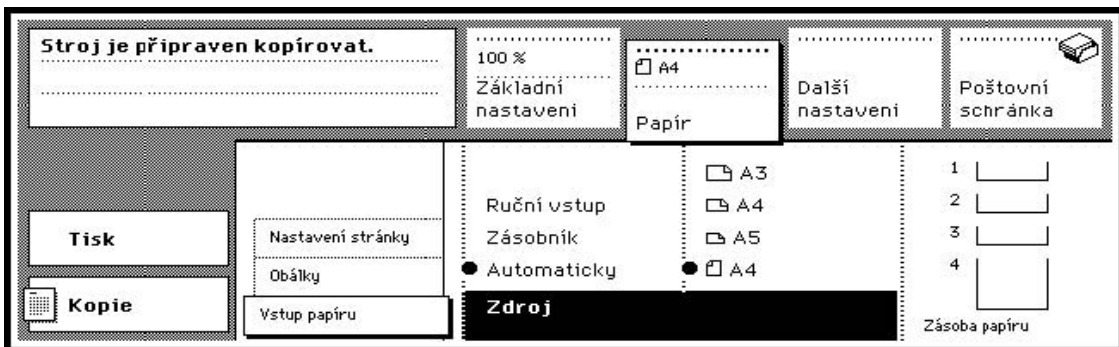
zobrazenou vedle názvu volby. Stisknutím funkčního tlačítka značku přesunete na následující volbu (nebo kombinaci voleb). Pro některé volby je při nastavení nutné použít tlačítka ve tvaru šipky (◀, ▶ a ▲, ▼). ▼ Funkce, které nelze za určitých okolností vybrat nebo změnit, jsou označeny symbolem uzamčení.



[Obr. 1] Sekční a funkční tlačítka stroje Océ 3165

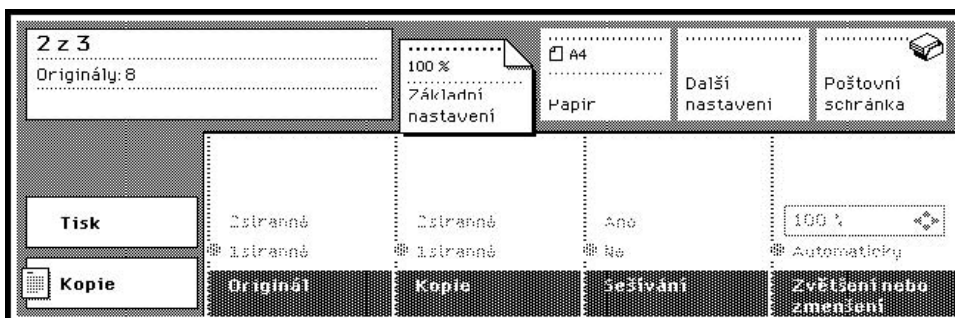
Obsahuje-li sekce velké množství funkcí, jsou funkce umístěny na několika kartách. V takovém případě jedno z funkčních tlačítek plní funkci tlačítka pro volbu karty. Jedná o druhé tlačítko zleva.

Pomocí tohoto tlačítka můžete přejít z jedné karty na druhou (viz obrázek 2 na straně 2).



[Obr. 2] Volba karty

**Ohnutý roh** Jsou-li změněna standardní nastavení nové úlohy, ovlivněná sekce je označena „ohnutým rohem“ (viz obrázek 3, str. 3). Ohnutý roh u názvu sekce nebo podsekce informuje uživatele o tom, že alespoň jedno nastavení v této sekci (nebo v jejích podsekcích) neodpovídá výchozí hodnotě.

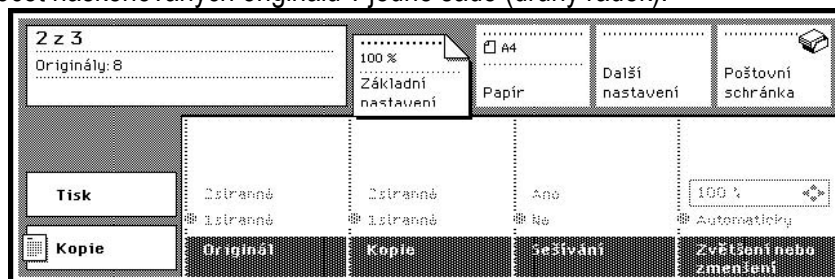


[Obr. 3] Indikace změněného nastavení

Automaticky vybraná nastavení velikosti papíru a faktoru zmenšení/zvětšení jsou rovněž zobrazena v odpovídajících sekcích.

**Počítadlo originálů:** Během kopírování a během tisku se na displeji zobrazuje postup zpracování úlohy. Počítadlo kopírovací úlohy informuje o následujících vlastnostech probíhající kopírovací úlohy (viz obr. 4):

- počet dokončených sad z celkového počtu sad (první řádek),
- celkový počet naskenovaných originálů v jedné sadě (druhý řádek).



[Obr. 4 ] Počítadlo kopírovací úlohy

**Tlačítko "start"** Tlačítko umístěné pod displejem a označené symbolem „“ je určeno ke spuštění kopírovacích úloh a k potvrzení nastavení. Pokud uživatel zvolí vzájemně si odporující nastavení, nabídne stroj automatickou úpravu těchto nastavení. V tom případě slouží tlačítko "start" k potvrzení tohoto návrhu a ke spuštění úlohy.

**Korekční tlačítko (C)** Korekčním tlačítkem může uživatel **vynulovat** definovaná nastavení. Jedním stisknutím korekčního tlačítka nastavíte počet kopií na hodnotu „1“. Druhým stisknutím tlačítka přiřadíte všem nastavením původní hodnoty. Pokud před stisknutím korekčního tlačítka již bylo počítadlo kopií nastaveno na hodnotu „1“, budou všem nastavením přiřazeny standardní hodnoty již při prvním stisknutí tlačítka. Před kopírováním je vhodné dvojnásobným stisknutím tohoto tlačítka zajistit nastavení standardních hodnot nebo **vymazat nedokončenou či chybovou úlohu (při nedostatku kreditu)**...

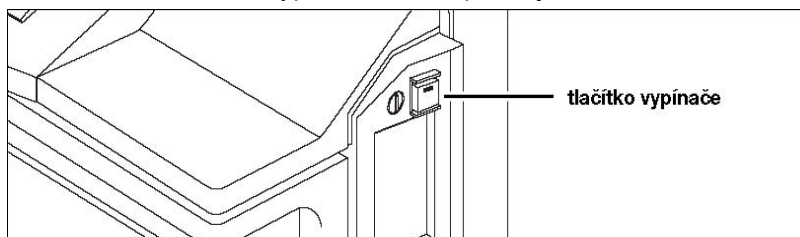
**Tlačítko "stop"** Červeným tlačítkem se symbolem „“ umístěným nad korekčním tlačítkem lze ukončit právě tištěnou či kopírovanou úlohu nebo **vymazat nedokončenou či chybovou úlohu (při nedostatku kreditu)**. Pokud uživatel stiskne tlačítko "stop" jednou, bude před ukončením úlohy dotisknuta aktuální sada, jestliže jej stiskne dvakrát, úloha bude ukončena okamžitě. Ještě než stroj úlohu definitivně zruší a vymaže všechna data, požádá uživatele o potvrzení. Tlačítko "stop" tedy ovlivňuje *fázi zpracování* kopírovací nebo tiskové úlohy.

Zatímco tisk stránek bude zastaven, skenování originálů bude pokračovat. Pokud je zpracovávanou úlohou kopírovací úloha a uživatel ukončení úlohy potvrdí stisknutím tlačítka "start", bude zastaveno i skenování a všechny naskenované stránky budou odstraněny.

**Tlačítka ve tvaru šipky** Tlačítka ve tvaru šipky , , a , která jsou umístěna napravo od displeje, jsou určena k volbě nastavení. Možnost použití těchto tlačítek je indikována na displeji.

## KAPITOLA 2 – ZAPNUTÍ, VYPNUTÍ, PŘÍSTUP KE STROJI

**Zapnutí stroje:** stačí stisknout tlačítko vypínače z boku přístroje – viz obr. 6



Obr. 6 – Tlačítko vypínače

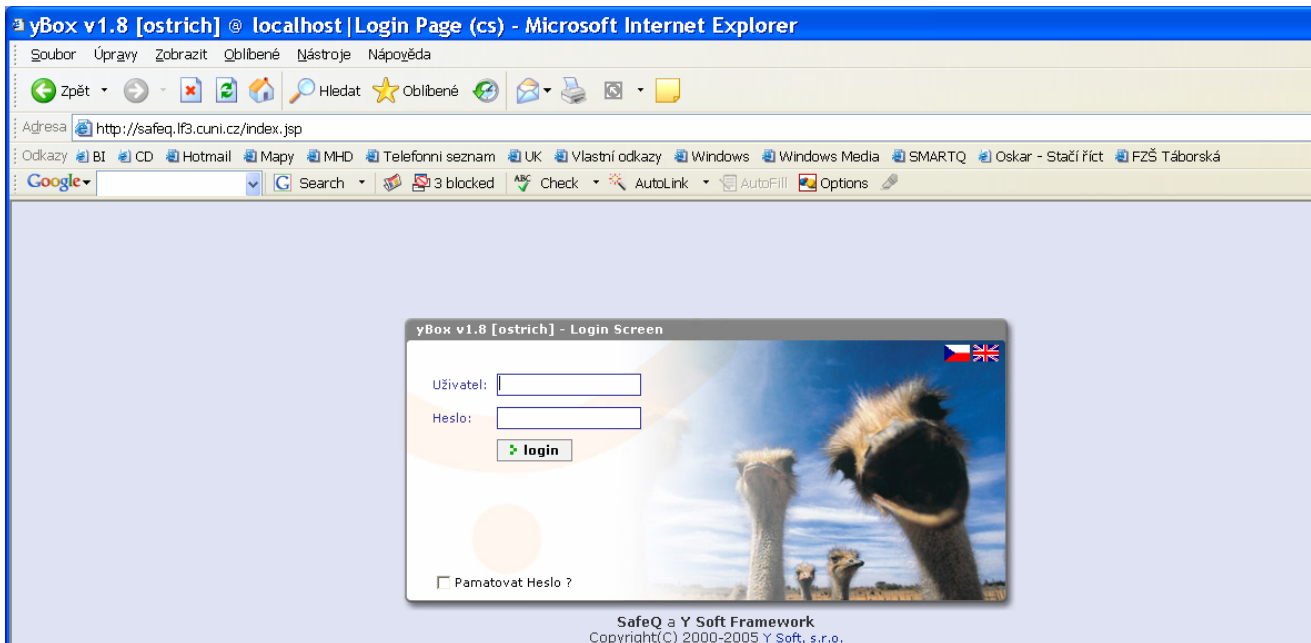
**Nahřívací doba kopírovacího zařízení cca 10 minut po stlačení vypínače.**

Pokud stroj není určitou dobu používán, automaticky se vypne nebo přejde do úsporného režimu.

## PŘÍSTUP:

Ke stroji je připojen terminál (vlevo), ke kterému přiložíte váš studentský průkaz. Tím si terminál ověří Vaši identifikaci a výši vašeho finančního kreditu a umožní Vám přístup. **Podmínkou funkčnosti je provedená řádná registrace. Nutná i v případě jen kopírování.**

Účtování a identifikace se provádí pomocí systému SafeQ, který je nainstalován na serveru fakulty. Každý student může sledovat svůj vlastní virtuální účet a své vlastní kopírování a tisk přes webové rozhraní, mazat tiskové úlohy, znovu tisknout svoji tiskovou úlohu. zjišťovat pohyb peněz, atd. Adresa: <http://safeq.lf3.cuni.cz>



Uživatelské jméno a heslo je stejné jako při přihlašování do počítače v místnosti číslo 222.

Po přihlášení ke stroji:

**- se jako první samy bez vašeho zásahu vytisknou úlohy poslané z počítače, teprve potom můžete kopírovat. (tiskové úlohy se mohou smazat pouze přes počítač PŘES VÁS VIRTUÁLNÍ PŘÍSTUP viz adresa výše uvedená.**

V případě, že nemáte žádné tiskové úkoly připraveny k vytištění, můžete hned kopírovat.

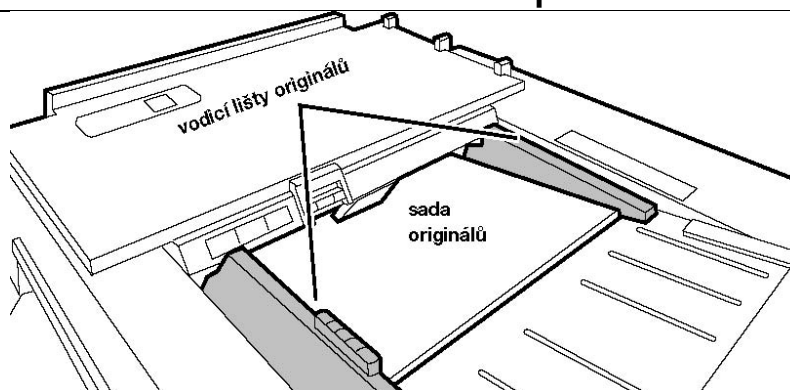
V případě nedostatku finančního kreditu bude Váš přístup odmítnut nebo tisk zamítnut. **Kontrolujte si na snímači stav vašeho kreditu.**

## KAPITOLA 3 – ZÁKLADNÍ KOPÍROVACÍ ÚLOHY

*Tato kapitola popisuje všechny funkce dostupné uživateli při zpracování běžných kopírovacích úloh. Použití těchto funkcí však není omezeno na úlohy popsané v této kapitole. Pokud zadáte vzájemně si odporující nastavení, zobrazí se na displeji zpráva.*

### KOPÍROVÁNÍ SAD ORIGINALŮ – VÍCE STRAN FORMÁTU A4

Vícestránkové dokumenty lze nejrychleji kopírovat s použitím automatického podavače (viz obrázek 7). Vložte sadu originálů do automatického podavače **první potištěnou stranou směrem dolů**. Ujistěte se, že jsou originály správně umístěny mezi vodící lišty originálů. Dále postupujte podle pokynů, které najdete na štítku automatického podavače.



[Obr. 7] Automatický vstup – automatický podavač

Automatický podavač pojme najednou 50 listů papíru formátu A4 (s gramáží 80 g/m<sup>2</sup>) nebo 35 listů papíru formátu A3. Podavač bere listy po jednom. Pokud vaše sestava obsahuje více než 50 listů, můžete další originály přikládat v průběhu skenování (dokud stačí paměť), jakmile se v podavači uvolní místo. Vytváříte-li pouze jednu kopii sestavy, není paměť omezující, protože každá strana je ihned po vytištění odstraněna z paměti.

Automatický podavač umí zpracovat jednostranné i oboustranné originály. Kopie mohou být samozřejmě vytištěny také jednostranně nebo oboustranně. Tyto vlastnosti kopírovací úlohy můžete určit prostřednictvím funkčních tlačítek „Originál“ a „Kopie“. Vzhledem k tomu, že velikost papíru je volena automaticky, je třeba vybrat pouze požadovaný počet kopií a stisknout tlačítko "start" (◊).

Sady kopií formátu A4 lze automaticky sešít (viz 'Sešívání kopií'). V případě automatického sešívání je důležité, aby originály formátu A4 byly vloženy delší stranou (z pohledu obsluhy v orientaci na výšku). Při použití obálek, prokládacích listů, dodatků a netištěných stran (kap. 3 Rozšířené kopírovací úlohy) získáte z finišeru kompletní dokument (viz vnitřní strana předního krytu).

Pokud vytváříte oboustranné kopie, můžete určit směr, ve kterém mají být kopie svázané. Můžete také nastavit posun okraje přední a zadní strany oboustranných kopií (viz Určení umístění a velikosti vázacího okraje).

## ▼ Postup při vytvoření sady kopií formátu A4

- 1) Odstraňte veškeré svorky a sponky (viz Postup při odstranění svorek ze sešitých dokumentů) a ujistěte se, že jednotlivé listy nejsou vzájemně slepené.
- 2) Umístěte originály (maximálně 50 listů najednou) do automatického podavače lícovou stranou dolů a vyrovnejte je k levé straně podavače.  
**Poznámka:** Všechny originály musí mít stejnou velikost a nesmí být příliš zkroucené. Další informace viz 'Originály, které mohou být použity'. Odstraňte veškeré svorky a sponky. Ujistěte se, že jednotlivé stránky nejsou vzájemně slepené. Jakmile bylo spuštěno podávání originálů, můžete k sadě originálů přidávat další originály.
- 3) Nastavte vodící lišty originálů tak, aby se téměř dotýkaly sady originálů.
- 4) Použitím funkčních tlačítek „Originál“ a „Kopie“ určete, zda jsou originály jednostranné či oboustranné, a zvolte jednostranné nebo oboustranné kopie.
- 5) Použitím tlačítek pro nastavení počtu kopií určete požadované množství kopií. Jakmile bude spuštěno zpracování úlohy, nebude již možné nastavení měnit.
- 6) Stiskněte tlačítko "start" (◊).

Originály budou po jednotlivých listech naskenovány a data budou uložena do paměti kopírky. Během kopírování nebo tisku můžete na displeji sledovat postup zpracování. Stroj začne již v průběhu skenování tisknout první sadu z požadovaného počtu kopií. Výstupní stůl originálů na pravé straně stroje bude shromažďovat naskenované originály. Jakmile bude naskenován poslední originál, můžete odebrat sadu originálů. Kopírovací stroj bude poté pokračovat v tisku dalších sad kopií. Kopie formátu A4 jsou implicitně ukládány do finišeru. Pokud stroj vyžaduje zásah obsluhy (dojde-li například papír v zásobníku papíru), zobrazí se na displeji zpráva.

## SEŠÍVÁNÍ KOPIÍ

Finišer kopírovacího stroje Océ je vybaven sešivačkou, která dokáže automaticky sešít až 30 nebo až 50 listů papíru formátu A4 s gramáží 80 g/m<sup>2</sup>. Kopie ostatních rozměrů musí být sešity ručně. Štěrbina, umožňující přístup k sešivačce, je označena symbolem „svorka“.

Chcete-li odstranit sešivací svorku ze svazku kopií nebo originálů, můžete použít zařízení pro odstraňování svorek upevněné na krytu automatického podavače dokumentů. Toto zařízení se skládá z rozevírače sešivacích svorek a zásobníku na svorky.

### ▼ Postup při automatickém sešití sady kopií

1 Umístěte celou sadu originálů lícovou stranou dolů do automatického podavače a vyrovnejte ji k levé straně podavače.

**Poznámka:** Všechny originály musí mít stejnou velikost a nesmí být příliš ohnuté nebo zkroucené. Odstraňte veškeré svorky a sponky. Ujistěte se, že jednotlivé stránky nejsou vzájemně slepené.

2 Nastavte vodící lišty originálů tak, aby se téměř dotýkaly sady originálů.

3 Použitím funkčních tlačítek „Originál“ a „Kopie“ určete, zda jsou originály jednostranné či oboustranné, a zvolte jednostranné nebo oboustranné kopie.

4 Stisknutím tlačítka „Sešívání“ vyberte volbu „Ano“.

5 Použitím tlačítek pro nastavení počtu kopií určete požadované množství kopií.

6 Stiskněte tlačítko "start" (◇)

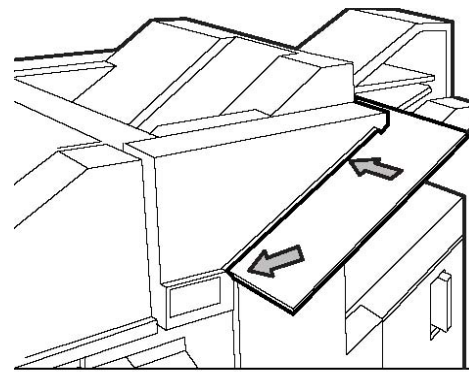
**Poznámka:** Jestliže chcete automaticky sešít kopie A4, vložte originály do automatického podavače v orientaci na výšku. Pokud jsou kopie sešity ve špatném rohu, otočte originály o 180°

### ▼ Postup při ručním sešití kopií

1 Ujistěte se, že stroj nezpracovává žádnou úlohu.

**Upozornění:** Pokud použijete sešivačku ve chvíli, kdy stroj zpracovává úlohu využívající finišer, může dojít k zablokování papíru ve finišeru.

2 Vsuňte sadu kopií určenou k sešití do štěrby sešivačky lícovou stranou dolů záhlavím vlevo a posuňte ji směrem doleva tak, jak je znázorněno na obrázku 8.

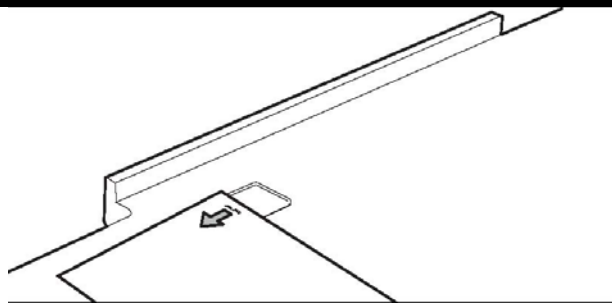


Obr. 8 – ruční sešití

3 Počkejte, než sešivací svorka projde listy. **Poznámka:** Nedošlo-li k sešití, znovu vyrovnejte sadu směrem k levé straně slotu a posuňte ji o něco dále. Počkejte, než svorka projde listy. Nedojde-li ani nyní k sešití sady, požádejte o pomoc školenou obsluhu.

### ▼ Postup při odstranění svorek ze sešitých dokumentů

1 Zahákněte svorku za špičku zařízení pro odstraňování svorek, jak je znázorněno na obrázku 9. Otevřené konce svorky budou na horní straně papíru.



[Obr. 9] Odstranění svorek ze sešitých dokumentů

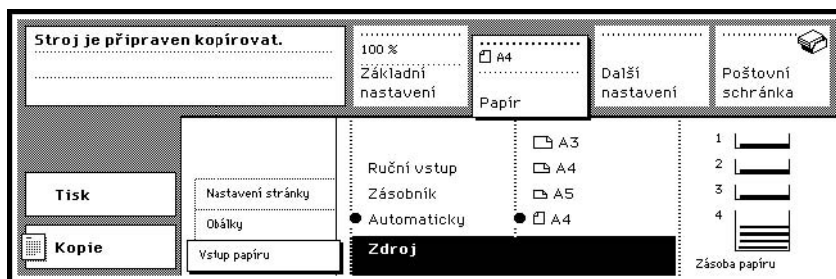
- 2 Táhněte sadu směrem k sobě a současně stlačujte prstem svorku tak, aby nedošlo k roztržení papíru.
- 3 Svorka se otevře a bude odstraněna, jakmile projde rozevíračem.

## KOPÍROVÁNÍ ORIGINALŮ STANDARDNÍCH VELIKOSTÍ

Kopírovací stroj Océ umí zpracovat jednostranné i oboustranné originály různých velikostí a vytisknout je buď jednostranně, nebo oboustranně.

Jestliže chcete vytvořit kopii stejné velikosti (1:1) originálu A4 , A4 nebo A3 umístěného do automatického podavače, stačí pouze stisknout tlačítko "start" . Příslušný zásobník papíru obsahující papír velikosti odpovídající kopii 1:1 bude vybrán automaticky. Pokud není zásobník papíru příslušné velikosti k dispozici, stroj automaticky vybere papír jiné velikosti a upraví faktor zmenšení/zvětšení. Automaticky vybraná velikost papíru a vhodný faktor zmenšení/zvětšení je zobrazen nad popiskem sekce „Papír“ a „Základní nastavení“.

Potřebujete-li vytvořit zvětšenou nebo zmenšenou kopii, stačí vybrat požadovanou cílovou velikost papíru. Pokud tak učiníte, vyřadíte funkci automatického výběru papíru. Vzhledem k tomu, že je zmenšení/zvětšení implicitně nastavováno automaticky, bude zvolen odpovídající faktor zmenšení/zvětšení. Velikosti papíru dostupné v jednotlivých zásobnících jsou zobrazeny v sekci „Papír“.



[Obr. 10] Sekce „Papír“

Pokud žádný ze zásobníků papíru neobsahuje papír správné velikosti, můžete použít ruční vstup.

Orientace originálu v automatickém podavači musí odpovídat orientaci papíru v zásobníku (viz obrázek 11). Jedině tímto způsobem lze vytvořit kopii, která vyplní stránku.

[Obr. 11] Orientace originálu a papíru

**Poznámka:** Tento model kopírovacího stroje neumí z originálu formátu A5 vytvořit kopii 1:1. Kopii originálu formátu A5 lze tedy vytisknout pouze na papír formátu A4.

velikosti papíru zobrazené na displeji	orientace originálu pro kopii 1:1	orientace originálu pro zmenšenou/zvětšenou kopii
A3	A3	A3
A5	A5	A5
A4	A4	A4
A4	A4	A4

## ▼ Postup při kopírování originálů standardní velikosti pomocí automatického podavače

1 Umístěte celou sadu originálů lícovou stranou dolů do automatického podavače, vyrovnejte ji k levé straně podavače a upravte nastavení vodicích lišt originálů.

**Poznámka:** Originály nesmí být příliš zkroucené. Odstraňte veškeré svorky a sponky.

Automaticky vybraná velikost papíru je zobrazena nad popiskem sekce „Papír“. Pokud není k dispozici identická velikost, bude automaticky zvolena nejbližší velikost a výsledkem bude zmenšená nebo zvětšená kopie.

Automaticky zvolené měřítko je v takovém případě zobrazeno nad popiskem sekce „Základní nastavení“.

2 Použitím funkčních tlačítek „Originál“ a „Kopie“ určete, zda jsou originály jednostranné či oboustranné, a zvolte jednostranné nebo oboustranné kopie.

3 Pokud je vybrána kopie 1:1 a chcete vytvořit zmenšenou nebo zvětšenou kopii, zvolte požadovanou velikost papíru: otevřete sekci „Papír“ a vyberte nastavení „Vstup papíru“. Pomocí funkčního tlačítka pod velikostmi papíru zvolte požadovanou velikost papíru a jeho orientaci.

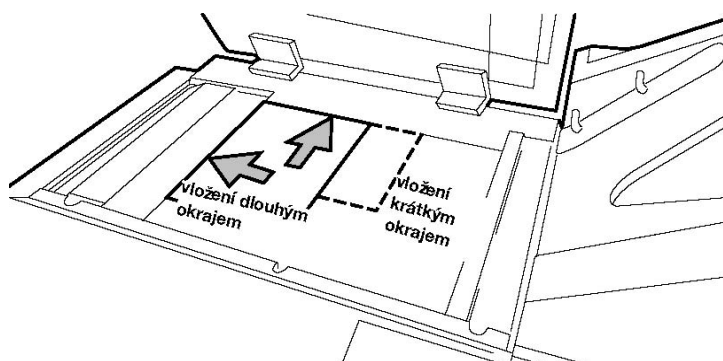
4 Použitím tlačítek pro nastavení počtu kopií zadejte požadované množství sad.

5 Jestliže je vybrána velikost papíru A3, vysuňte nástavec výstupního stolu pro formát A3.

6 Stiskněte tlačítko "start" ( ).

## KOPIROVÁNÍ SPECIÁLNÍCH ORIGINÁLŮ – KNIHY, ČASOPISY

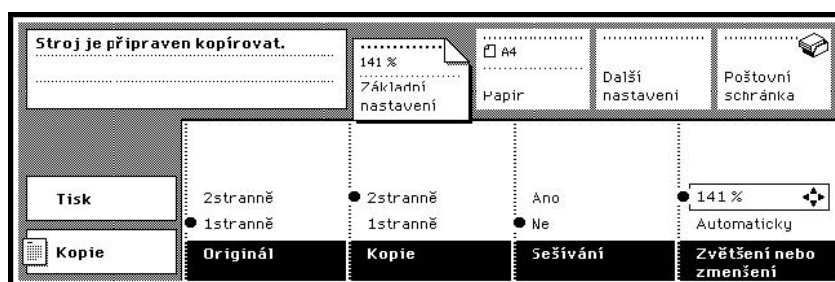
Knihy a časopisy, stejně jako originály menší než 148,5 x 210 mm (A5), nelze kopírovat pomocí automatického podavače. Poškozené a velmi zkroucené originály a některé lepené originály mohou rovněž v automatickém podavači způsobit problémy. Pro tyto případy použijte expoziční desku (až do velikosti A3). Takto vyhotovené kopie lze následně použít jako „originály“ a vkládat je prostřednictvím automatického podavače. Orientace originálů (vložení dlouhým nebo krátkým okrajem) musí odpovídat orientaci papíru v zásobníku.



[Obr. 12] Vyrovnání originálu na expoziční desce

Pokud použijete expoziční desku, lze kopírovat pouze jednostranně. Chcete-li pomocí expoziční desky kopírovat oboustranné originály, musíte originál obrátit ručně.

Kopírujete-li z expoziční desky, musíte ručně vybrat požadovaný zásobník papíru a případný faktor zmenšení/zvětšení obr. 13. Kopie budete také muset ručně sešívát.



[Obr. 13] Výběr měřítka

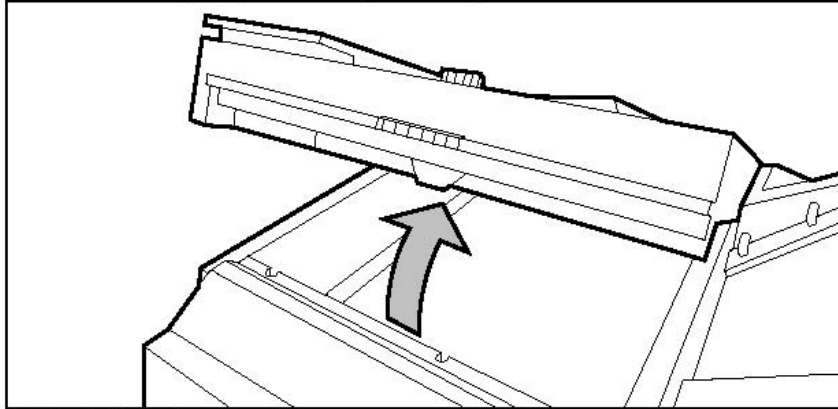
**Fotografie** Nejlepších výsledků při zpracování fotografií dosáhnete pravděpodobně použitím fotografického



režimu. Naskenované stránky obsahující text a fotografie budou nejlépe zpracovány automaticky. Ve většině případů tedy není nutné nastavovat fotografický režim nebo textový režim ani upravovat expozici na světlejší či tmavší kopírování.

## ▼ Postup při kopírování z expoziční desky

1 Pomocí modré páčky otevřete jednotku podavače.



2. Položte originál na expoziční desku lícovou stranou dolů a vyrovnejte jej k levému hornímu rohu (řídte se podle značek formátů).

3. Otevřete sekci „Papír“ a vyberte nastavení „Vstup papíru“.

4. Stisknutím funkčního tlačítka „Zdroj“ aktivujte volbu „Zásobník“ nebo „Ruční vstup“ a vyberte odpovídající velikost papíru a jeho orientaci.

5. V případě potřeby vyberte měřítko zmenšení/zvětšení pomocí funkce „Zmenšení nebo zvětšení“ v sekci „Základní nastavení“. Pomocí tlačítek „◀“ nebo „▶“ vyberte jednu z přednastavených standardních hodnot. Pomocí tlačítek „▲“ nebo „▼“ nastavte měřítko na hodnotu mezi 25 a 400 %.

**Poznámka:** Zvětšení nebo zmenšení je měřeno od levého horního okraje.

6. Podle potřeby zadejte další volby. **Poznámka:** Při kopírování z expoziční desky nejsou některá nastavení k dispozici.

7. Stiskněte tlačítko "start" (◊).

8. Výše uvedené kroky opakujte pro všechny strany originálu, které mají být kopírovány se stejným nastavením.

9. Jakmile skončíte, zavřete jednotku podavače.

## ZASTAVENÍ ZPRACOVÁNÍ ÚLOHY

Úlohu zpracovávanou strojem můžete zastavit ve dvou fázích:

- během skenování kopírovací úlohy (úloha je přerušena okamžitě),
- během tisku kopírovací úlohy (úloha je přerušena po potvrzení).

Budete-li chtít ve zpracování přerušené úlohy později pokračovat, budete muset v obou případech zadat nový příkaz. Přerušit můžete i rozpracovanou tiskovou úlohu. Pokud k tomu dojde, úloha bude odstraněna z paměti.

### ▼ Postup při zastavení tisku kopírovací úlohy

1 Stiskněte červené tlačítko "stop" (⏹). Stroj oznámí, že aktuální sada kopií nebo výtisků bude dokončena. Žádná následující úloha nebude spuštěna.

2 Pokud chcete zpracování ukončit okamžitě, stiskněte tlačítko "stop" (⏹) ještě jednou. Stroj zastaví tisk a listy papíru, které se nacházejí ve stroji, budou vysunuty.

3 Potvrďte ukončovací příkaz opětovným stisknutím tlačítka "stop" (⏹). Všechna data týkající se přerušené úlohy budou odstraněna z paměti.

**Poznámka:** Při zpracovávání ohlášených tiskových úloh stačí k oddálení jejich zpracování na dobu vytištění vašich kopií jedno stisknutí tlačítka "stop".

### ▼ Postup při zastavení zpracování tiskové úlohy

**Stiskněte dvakrát červené tlačítko "stop" (⏹). Úloha bude zastavena a všechna data odstraněna.**



## KAPITOLA 3 ROZŠÍŘENÉ KOPÍROVACÍ ÚLOHY

Některé složitější úlohy nejsou prováděny příliš často. Volby pro takovéto úlohy jsou seskupeny v sekcích „Papír“ a „Další nastavení“. Proto v této kapitole je jen schématická zmínka, co lze na přístroji dělat. Pro detailní popis je použit výtah z originálního manuálu OCÉ – kapitola 3 – Rozšířené tiskové úlohy, který je přiložen. **Některé možnosti však vyžadují zásah obsluhy.**

Do rozšířených možností kopírování patří:

- tisk obálek např. na barevných listech
- prokládací listy na barevných papírech
- dodatky na barevných papírech
- netištěné strany
- umístění a velikost vázacího okraje
- kopírování typu kalendář
- změna velikosti okraje, posun obrazu
- kopírování na speciální materiál, ruční vstup
- kopírování dvou originálů na jednu stranu
- zlepšení kvality kopírování
- kopírování brožury

### Přílohy: Technické údaje

Proces	Organický fotovodič, technologie Océ Copy Press, digitální kopírování LED 600 dpi, technologie Image Logic pro zajištění kvality kopírování.
Rychlost tisku Océ 3165 Rychlost skenování Océ 3165	62 stran A4 za minutu; pro jednostranné i oboustranné kopie 54 stran A4 za minutu
Rozlišení	Skenování: 400 dpi x 256 stupňů šedé Tisk: 600 dpi, černobíle
Doba zahřívání	Přibližně osm minut
Rozměry originálu	Pomocí automatického podavače dokumentů: Evropské formáty (max. A3, min. A5) nebo formáty používané v USA (max. 11 x 17", min. 8,5 x 10"), kapacita: 50 listů A4 s gramáží 80 g/m <sup>2</sup> najednou; listy lze doplňovat v průběhu kopírování. Z expoziční desky: všechny velikosti
Velikosti kopie	Max. A3, min. A5, ze čtyř zásobníků papíru, celkem 3 500 listů, automatický výběr velikosti papíru
Kapacita paměti	Standardně 32 MB RAM (přibližně 140 stran A4), možnost rozšíření až na 128 MB RAM.
Výstup	Do finišeru: výstup po sadách (sada může být tvořena i jednou stránkou), max. 1000 nesešitých listů A4 na výšku, 80 g/m <sup>2</sup> . Do horního výstupního zásobníku: výstup po stránkách max. 450 listů libovolné velikosti s gramáží 80 g/m <sup>2</sup>

Konečná úprava	Automatické sešívání v levém horním rohu po maximálně 35 (Océ 3165) nebo 50 (Océ 3165) listech papíru s gramáží 80 g/m <sup>2</sup> . Ruční sešívání Použití obálek, prokládacích listů, netištěných stran a dodatků.
Nastavení expozice	Automatická optimalizace kvality kopie nastavením expozice podle obsahu stránky včetně fotografických nastavení (technologie Image Logic).
Zvětšení a zmenšení	25 - 400 %, ruční zvětšení nebo zmenšení

### Originály, které mohou být použity

Originály	Specifikace
Rozměry originálu	Expoziční deska max. 297 x 431,8 mm
	Automatický podavač dokumentů min. 127 x 203 mm max. 297 x 432 mm
Hmotnost originálu	Expoziční deska libovolná hmotnost (max. 10 kg)
	Automatický podavač dokumentů 50 listů s gramáží 80 g/m <sup>2</sup>
Typ originálu	Expoziční deska všechny typy originálů
	Automatický podavač dokumentů mírně zkroucené nepoškozené originály jednostranné i oboustranné

**Poznámka:** V automatickém podavači dokumentů nepoužívejte transparentní originály.



## Kopírovací materiály, které mohou být použity

- Při použití ručního podavače - kartón až do gramáže od 80 - 200 g, fólie, obálky, barevné papíry.
- Při použití automatických zásobníků – papír doplňuje obsluha.

## Pokyny pro bezpečný provoz

Výrobky značky Océ byly vyzkoušeny v souladu s nejpřísnějšími mezinárodními normami bezpečnosti provozu. Pro zajištění bezpečnosti výrobku je důležité, abyste dodržovali následující bezpečnostní předpisy:

### Údržba

- Neodstraňujte z připevněných panelů žádné šrouby.
- Stroj není konstruován pro údržbu prováděnou uživatelem s výjimkou součástí a materiálů pro údržbu, které jsou uvedené v této příručce.
- Na stroj neumísťujte žádné kapaliny.
- Náhradní díly a ostatní materiály používejte pouze k účelům jim vyhrazeným. Zabraňte dětem v přístupu k náhradním dílům.
- Nemíchejte čisticí kapaliny nebo jiné látky.
- Jakékoliv úpravy zařízení může provádět pouze kvalifikovaný servisní personál společnosti Océ, aby se předešlo všem rizikům.

### Připojení

- Stroj sami nepřemísťujte, ale spojte se s příslušným servisem společnosti Océ.
- Pokud musíte z nějakých důvodů přemísťovat stroj samostatně, přesvědčte se, zda má síťové vedení odpovídající jistící kapacitu (typ zásuvky, výkon pojistek). Informace o maximálním proudu najdete v tabulkách bezpečnostních údajů Océ 3165 v této příloze.
- Nepřemost'ujte žádné mechanické nebo elektrické jističe.
- K připojení stroje nepoužívejte prodlužovacího kabelu.
- Doporučujeme připojovat pouze zařízení pro řízení kopírování (nebo jiné zařízení) splňující (mezi)národní normy týkající se bezpečnosti výrobku a rušení rádiových frekvencí, a používat připojovací kabel předepsaný společností Océ.
- Toto zařízení není konstruováno pro připojení k energetickému systému IT. (Energetický systém IT je napájecí síť, která nemá uzemněný neutrální vodič).
- Připojení zařízení do zásuvky ve zdi: umístěte stroj poblíž snadno přístupné zásuvky ve zdi.
- Připojení zařízení pevným připojením k elektrickému vedení: vypínač pevného připojení by měl být snadno přístupný.

### Okolí

- Neblokujte ventilační otvory stroje.
- Zajistěte, aby byl stroj umístěn na rovný, horizontální a dostatečně pevný povrch.
- Zajistěte, aby bylo okolo stroje dostatek místa. Usnadníte tak doplňování materiálu a údržbu.
- Neumísťujte stroj do místností vystavených přílišnému chvění.
- Neumísťujte stroj do příliš malých nebo nedostatečně větraných místností.

### Obecné

- Vždy používejte materiály doporučené společností Océ a vyvinuté pro tento stroj. Materiály, které nebyly společností Océ schváleny, mohou stroj poškodit.
- Nepoužívejte stroj, pokud vydává neobvyklé zvuky. V takovém případě odpojte napájecí kabel ze zásuvky nebo vypněte pevné připojení k elektrickému vedení a spojte se s dispečinkem servisu společnosti Océ.

## Tabulky bezpečnostních údajů

Následující odmítnutí odpovědnosti se vztahuje na všechny tabulky bezpečnostních údajů v této příručce. Dotazy týkající



## OCÉ 3165 Manuál ke kopírování

se zdraví, bezpečnosti a prostředí při práci s výrobky společnosti Océ adresujte prosím na společnost Océ; adresu najdete v poslední příloze této příručky.

**Odmítnutí odpovědnosti** Bezpečnostní listy v této příručce byly vytvořeny podle našeho nejlepšího svědomí jako ucelený návod pro bezpečné používání tohoto produktu. Vyhrazujeme si právo pozměnit tabulky bezpečnostních údajů, jakmile budou k dispozici nové informace. Uživatel odpovídá za to, aby posoudil vhodnost těchto informací pro přijetí bezpečnostních opatření tak, jak to bude nutné, a spojil se případně se společností Océ, aby se ujistil, že má poslední vydání tabulek. Je-li omezení záruk povoleno příslušnými zákony, zřikáme se tímto odpovědnosti za jakékoliv nepřesnosti, které se mohou v těchto informacích vyskytnout.

### Tabulka bezpečnostních údajů Océ 3165 Network Copier

#### PRODUCT SAFETY DATA SHEET

Number E-754-a-NL Date April 2002

<b>Model</b>	<b>Océ 3165 NC (machine number &gt; 50.000) Digital Access Controller</b>
<b>Description Process speed</b>	Electrostatic network copier, console model, plain paper, organic photoconductive belt, powder toner, automatic duplexing, Océ 3165 NC (Network Copier) = Océ 3165 DC + DAC (Digital Access Controller). 62 A4 prints/min or 30 A3 prints/min
<b>Dimensions Width Depth Height Weight</b>	1622 mm 206 mm 885 mm 437 mm 1280 mm 444 mm 413 kg 14,9 kg
<b>Voltage Frequency Current-rated Current-max Power consumption, stand by Power consumption, operation EPA ENERGY STAR® * Power consumption,sleep mode * Power consumption, low-power Mains connection Safety class Protection class</b>	230 V 230 V 50 Hz 50 Hz 8,6 A 0,5 A 12,6 A 3 A 410 W (total system) 1,8 kW (total system) 70 W (total system) 230 W (total system; recovery time <10 s) Cable with plug I (IEC 536) Protective earth connection IP 20 (IEC 529)
<b>Sound pressure level (at operator position) Sound power level Radio interference Radiation Heat emission Ozone emission</b>	<b>Standby In operation</b> 34 dB(A) mainbody 56 dB(A); incl. optionals 62 dB(A); impulse Li = 3 dB(A) 47 dB(A) mainbody 74 dB(A); incl. optionals 74 dB(A) Complies with Directive 89/336/EEC and FCC rules and regulations, part 15 Class A. Below the Threshold Limit Values for UV, Visible and IR radiation (TLV list of ACGIH) Standby 410 W; in operation 1,8 kW 0,01 mg/min at continuous operation
<b>Room volume Room ventilation Use simulation at random operation</b>	Recommendation: min. 30 m <sup>3</sup> Recommendation: min. 15 m <sup>3</sup> /h (natural ventilation) For heat evacuation extra ventilation may be necessary. Room volume and ventilation as recommended Daily copy volume (much more than average) 7500 A4 Total worktime 8 h Ozone concentrations: - Time weighted average 0,001 mg/m <sup>3</sup> (0.0005 ppm) - Peak 0,003 mg/m <sup>3</sup> (0.0015 ppm) Threshold Limit Value/Occupational Exposure Limit (Time Weighted Average) for ozone 0,2 mg/m <sup>3</sup> (0,1 ppm) Odour Perception Limit for ozone 0,04 mg/m <sup>3</sup> (0,02 ppm)
<b>Consumables</b>	Océ Master (Océ Material Safety Data Sheet E-193) Océ F11 Toner (Océ Material Safety Data Sheet E-212) Océ Copying Materials This apparatus is suitable for processing recycling paper which complies with the requirements of DIN 19309.
<b>Additional safety information</b>	The ozone filter does not have to be replaced for keeping the ozone concentration in the workplace below 0,04 mg/m <sup>3</sup> (the life of the filter equals that of the apparatus).
CE-Compliance Approved according to Approved according to EPA ENERGY STAR® Low Voltage Directive EMC Directive 73/23/EEC 89/336/EEC	